

華北日報

津北

HWA PEI YIH PAO
PEIPING

號七十九第

校二十元銀合分三售零張大三日今

街大井府王平北址社

八八五一 會員委務報
四八二 局東部 輯編話電
九四 部業 部業
(黨)五二八七 號掛報電

本報價目表

本埠	外埠	國外
每月八角	每月一元	每月二元
全年八元五角	全年十一元	全年二十二元
零售每份五分		

本報對於中國國民黨各級黨部及各界文化團體之定閱報紙特設優待辦法定額者請逕向本報發行部接洽

本報第一卷第二期副刊合訂本出版現已每册三角外埠函購連郵費共五角五分

真光劇場

演開夜日天今

國法無二

錦雞

演加綿繆演武尚
片影情俠武尚
山燄火

北平道勝銀行清理處通告

茲奉上海總清理處訓令凡北平道勝銀行次之存款及債權債務等項限於本月十五日以前向本清理處申報逾期不報者一經逾期清理處即行公告截止其逾期不報者一經逾期清理處即行公告截止其逾期不報者一經逾期清理處即行公告截止

北平特別市黨政軍聯席會特別啟事

茲將本會為擴大宣傳起見在各處製發之宣傳品如左列各處如欲索取者請向本會領取或向各分會領取

北平中國大學啟事

本校奉准開學公費本月十三日為本校十六週年紀念即於午前十時舉行慶祝典禮除函請參加外恐未週到特此再行申明此啟

失物招領

本人於本月十四日在北平西便門外大街遺失皮夾一個內有現金及證件等件如有拾獲者請送還本人必有重酬此啟

中央宣傳部徵集革命歷史紀念品啟事

本部奉中央常會一八九次決議為籌設革命歷史博物館起見亟須徵集革命歷史紀念品凡各機關團體及海內外各同志同胞如保存有下列(甲)項徵集種類之物品一種或多種者均祈不吝惠贈或售讓為幸

(甲)徵集種類(一)歷次革命總理所頒發之任命書證書及獎狀獎章(二)歷次革命所用之旗幟印信符號號章(三)歷次革命所用之特殊戰具及特殊戰利品(四)歷次革命所頒發之軍用票據債券(五)歷次革命之會議照片及紀念品文稿等(六)總理及革命先烈之遺物或遺像及其住宅墳墓之照片(七)總理及革命先烈之遺像及其住宅墳墓之照片(八)總理及革命先烈之遺像及其住宅墳墓之照片(九)本黨各先進同志籌備革命之手蹟文件及會議照片(十)其他一切具有革命紀念價值之物品

(乙)應徵辦法(一)體積重大不便即時搬運者可先將目錄照片逕寄本部(二)如承捐贈者即將應徵物品姓名及略歷開明函告以便登記並酌量酬謝之(三)如需相當代價者即請先將應徵物品所值之價值及目錄照片一併開明寄部以便酌購

中國國民黨中央執行委員會宣傳部啟

本報敬告 各民刑訴訟當事人

茲據北平地方法院及天津地方法院通告指定關於民刑訴訟案件之審理權限如下

北平地方法院審理第一審案件

天津地方法院審理第一審案件

中華民國十七年十二月十九日

吳南翁文詩潤例

東單南洋溢胡同(原名羊肉胡同)門牌二十三號修宅今委託幸福拍賣行於四月十三日即星期六星期日兩天下午二時半拍賣同時金二公館及英僑魏耳那又送來傢俱木器磁器舊西服等物種類甚多屆期務請各界仕女早臨是幸

幸福拍賣行謹啟

北方革命同志所主撰的「革命新聲旬刊」第七兩期出版了

本報為擴大宣傳起見特設「革命新聲」旬刊第七兩期出版了

內容豐富 印刷精美 歡迎訂閱

▲附設海空軍學條例全文
留學之目的。在研究各國軍事學。以爲對於本國軍事謀改良進步之利用。(二)應派留學各國之軍學校種類。及留學事務主管部之區分如左。(甲)各國陸軍大學校。參謀海軍大學校。測量學校。各兵科專門學校。(乙)各國陸軍各兵科專門學校。士官學校。各訓練總監部主管。(丙)各國海軍學校。兵工學校。陸軍醫學校。經理學校。軍政主官。前列各款以外。有臨時發生。前定留學之學校。按其性質規定主管部之部。劃其主管部關於派遣留學之計劃及制度等。須隨時協議統籌辦理。(三)派遣留學生留學。每年規定人數。事應分別種類規定主管部。考選合格人員。呈請政府核准後。咨白外交部行駐外大使公使。請留學國政府准其入學。(四)派遣各國留學生員生。須備左列各項資格。(甲)學員應具備之資格。1 曾在本國正式軍事學校

五歲以內。之精通留學國之語言文字。能直捷熟諳。3 具有同等學力。及曾在本國受軍事教育。4 品行端正。無嗜好。5 一般知識。選派之留學員生。均爲官費。其費額另定之。但經費准其自費留學。仍繼續自費。概不改給官費及補助金。6 留學員。由駐在該國武官或管理員監督管理之。(七)留學員。或在留學期內。非有疾病。或不得已事。經主管核准者。不得中途退學。(八)留學員及領外心事業。不得有涉政治及額外職業。如有違背規章。及不堪造就者。勒令退學回國。其情形重大者。並予懲處。九留學員生之品行學業成績。由駐在該國或管理員使公使暨駐在武官或管理員隨時考查。通知各主管部。由大使公使遣送回國。再由主管各部加以考驗。呈請政府任用分發。(十)關於選派留學生之詳則。由各

分。
行政院長。請呈據外交部長。王呈請。任命王祖廉爲外交部科長。應照准。此令。
行政院長。請呈據鐵道部長。孫呈請。任命黃寶楨。李耀祥。周良欽。爲鐵道部技正。張鑾。爲鐵道部科長。吳呂嘉。任齊民。程家驊。吳世康。爲鐵道部技士。應照准。此令。
行政院長。請呈據安徽省政府主席陳調元呈稱。該省府秘書處科長朱保亭另有任用。秘書處科長銀玉波因有難辭。均請免本職。應照准。此令。
行政院長。請呈據安徽省政府主席陳調元呈稱。任命陳長華爲安徽省政府秘書處科長。王斌阿。爲安徽省政府秘書處。應照准。此令。
行政院長。請呈據蒙藏委員會呈請。任命陳致恭。蕭必達。爲蒙藏委員會秘書。熊耀文。王光。秦允文。楚明善。戴情懷。巴錫彤。爲蒙藏委員會科長。應照准。此令。

各界歡迎討逆軍

參加者兩萬餘人

韓復榘何健到漢謁蔣

【本報十一日下午十時五十分漢口專電】各界冀(十一)下午一時在濟生路大坪舉行歡迎蔣主席暨討逆軍全體將士大會。到二萬餘人。主席黃文植。蔣派周佛海代表。劉峙顧祝同方覺慧劉文島均有答詞。

收編武漢殘部

【漢口十一日電】總部設整理武漢各軍辦事處。專辦收編事宜。孔庚受蔣（中正）命（十一日）赴荊州市。接洽收編胡宗鑑陶鈞殘部。又朱紹良電

韓何宋等抵漢

商整理兩湖國稅。恢復漢中央銀行。
〔又電〕何健真(十一日)晨抵漢。面蔣商湘軍編遣事宜。何健
又謁魯滌平請回湘主政。
〔漢口十一日復旦電〕韓復榘灰(十日)夜半抵漢。今晨語記者云。已謁
蔣(中正)二日內外即回信陽。馮(玉祥)日內回豫。因病一時

赴京。

綿延聖祐 促進祥和。

〔漢口十日復旦電〕韓復榘代表張萬慶灰（十萬）晚返漢。據云韓（復榘）絕對服從。

〔漢口十日〕囑嘉慶韓復榘一都六日自武漢開關至廣水附近。其後武勝關漢口間電報系統不通。致發生種種流言。九日來全然復常。韓事正由黃水飲畝中。

劉驥將代鄂省主席

一日內來漢。

總部昨開會議

終……………終

分別收編。與肅清殘部。

電請撤兵

致贊同粵中各同志之主張。應請即將本師各旅速行退回原防。聽候後命。無任企禱。國

馬聯甲

▲反革命行動被檢舉

馮玉祥通電
苟利黨國惟義是從

玉祥於本月一日自華山通電。對時局表明態度。謂苟利

中日寧漢案

大體已商有結果
正式會議明日開

鄭大章部協助接防

日本報濟南快信云一中日兩國委員自本月八日開會商
本報濟南快信云一中日兩國委員自本月八日開會商
關於接收山東問題之進行。遂有急轉直下
聞齊軍之撤退日期。大致即

本月十八日開始。不再延緩。城內日
現已全部移至商埠。僅留少數人防守城下
事機關。聞中國軍隊十七日前後可以

最近又電請馮玉祥司令由河南派部

已大部抵兗州。開始向濟南及膠東

濟南城一帶已下命令施行特別戒嚴。每晚十二時後街市斷
已自昨晚起下令施行閉市。又聞濟南日軍連日已開始
向青島大港運輸軍用品及汽車槍砲等。迄至本日止
車。茲聞昨日又向膠濟路索車兩列。定本月十六十
作大規模之運輸。

本記者聞。關於接交防務希望日僑安之。發表之談話如下。昨日(八日)午後四點。中日雙方在日本總領事館會見。討論政治機關移濟之具體方

隊之入城計劃。日方爲保證日僑之絕對安全。曾詳
細方面之措置結果。決由中國方面先派外交
官員分駐於博山，張店，濰縣，青島
，五處。本日入博山淄川兩城。濰縣亦可於日

提示。保安隊大部份採用舊人。已到達黨家莊。

軍撤退時。同時可以入城。其預定於前日之軍隊。則因故須遲至數日後。沿線一帶。則跡日軍隨撤隨填。尙有相當之時日。其具體如何。則因國內作成。探取右述之方針。大體已決定。

任孫會攻膠東殘逆

限張宗昌十五日退出烟台

二旅政治訓練處主任）於九日下午四時在仁記番菜新聞界。報告膠東情形。茲擇要錄誌其談話如下。任孫兩軍奉令肅清膠東。任部担任由小青

北循海岸向東進攻。以龍口爲目的。孫部由小清河南岸沿鐵路二十華里外向東進展。以烟台爲目的地。任本

日內來接防也。孫部於八日克復廣饒。包圍壽
孫本人現在廣饒。俟攻下壽光。任

會師昌邑。進攻龍烟云。(十日)

〔濟南十日東方電〕近來任應岐孫殿英等妥協成立獨立第二旅長。孫任兩軍兵力一萬二千。八日晨自發。攻擊張宗昌軍。臨行以電報致張稱。十五日以前出煙台便得。不然即奉中央命令。以武力攻取之。

粵人和平運動猛進

議決宣傳要點四項

爲謀中國民族福利必須促進和平

【本報十一日上午三時二十分廣州專電】新委憲兵

謀中國民族福利。必須促進和平。

政修明。外交勝利。必須促進和平。求在最短時期內完成國民革命。必
進和平。(四)欲保持革命策源地之

滬市黨部

▲召開黨部二週紀念大會
「本報十一日下午十時四
十六分上海專電」滬市黨
部定文(十二)午二時召

張李葉卦

親兩分獎李明瑞楊騰
將來實現主義。發行
士歷史。李楊為首功

蔣嘉獎李楊

▲深明大義應得首功
 本報十一日下午十時五十分漢口專電一蔣灰(十日)電嘉獎李明瑞楊騰輝。

杭創桐廬。遊七里隴釣魚台。

德使赴

本報十一日下午十時

蔣總司令告全黨書

之財產。於中正殞瘞各軍餉械。竟謂中正者不肯發。乃由彼等另發。以市私惠。共產黨員以運動工人之法運動軍隊者。發現寧止一次。與敵人勾結妥協之謠。又何止萬千。種種陰謀。無非欲使我奮鬥之革命軍人解體。

胡漢民 蔣中正 吳稚暉



蔡元培



助國甚蔣

局所當然。何必立陷中國於四面楚歌之地。

及特殊團體之圈套。完全聽其指揮而後已。破壞統一的外交政策之實。誰負責之。中正謹鄭重告我黨同志。我黨今係掌握政權之政黨。既已「以黨治國」一相號召。本黨必示國人以德治國之能力與辦法。今共產黨穴社憑城。處處搗亂。以最卑劣之陰謀。蒙我國民黨的名義。倒行逆施。一切責任彼等可以不負。而負之者爲我國民黨。長江一帶。已有「黨軍可殺」之言。一般民眾知黨中內幕。本黨信用。恐因此掃地以盡。國人厭恨軍閥久矣。中正亦存。黨亡則國亡。斷言其不顧再返該軍閥治下。全國唯一希望。已繫於我國民黨。而其產黨則處處謀殺我我我我我我之渴望。託身爲拯救中國之天使。同馬昭之中。路人皆見。今中國所有生機。將被其斬伐殆盡。長此披猖。何以爲國。(中路)時至今日。不論何親以黨員偉大使命以救中國。黨存則國存。中正亦存。黨亡則國亡。中正亦亡。昔陳理經以黨員陸秀夫期中正。中正護以黨國之陸秀夫互期我全體忠誠之同志。設我同志人人有作陸秀夫之決心。則黨必不亡。國必不亡且能打倒軍閥。打倒帝制。達到世界革命的成功位。由國民革命可靠的路徑以明者見先於時。昧者過時而悔。願我真正國民黨同志。純粹三民主義信徒。一致有決心努力。以作護黨救國運動之藉圖。

蔣覆唐生智之電

此次毅然討逆尤爲欣慰
尙祈統率勁軍完成革命

蔣總司令前日獲唐生智總指揮一電。對唐此次參加討逆。
國急。北平總司令部行營何參軍長轉唐山唐總指揮孟潘兄助鑒。微(五日)電悉。吾兄宜勞黨國。案所欲佩。此

次毅然討逆。尤爲欣慰。尙祈統率勁軍

致閣電

就近調度。面授機宜。茲
致閣電

鈞座即日命駕來平。以便就
時承訓誨。俾利軍行。何日
唐生智叩具(十一日)午。

致將軍

密

國急。密

請入平

此次毅然討逆尤爲欣慰

總司前日覆唐生智總指揮一電。對唐此次參加討
爲欣慰。原電錄次。
急。北平總司令部行營何參軍長轉唐山唐總指揮孟主席
鑒。微（五日）電悉。吾兄宜勞黨國。案所欽佩。
大毅然討逆。尤爲欣慰。尙祈統率勦

昨電接見新聞記者

生智前晚抵平後。即與總部行營。昨日並在該處辦
據其表示。本人所部第八第九兩軍。一駐津東唐
冀州一帶。一駐北平南苑西苑。津東一帶。日前既
北平一軍。亦須視察。而關於軍隊之編制。餉糈
又在須與何成濬見面商。此為彼來平之條件。

至討逆軍第五路總指揮部是否即設北平。及本

司令節制指揮之故。須待閻氏來平
示決定。閻來平現無權期。但信不久當能
一行。在本人在未見閻氏以前。現無
之意云。

前日抵橫濱

赴英途次。十四夜偕夫人乘俄國皇后號自晚香坡抵橫濱。施將乘同船直赴上海。

▲省市劃界尚有問題
▲調查日人銷毀國幣
昨日(十一)上午八時。河
北省政府委員會開第八十二

▲省市劃界尚有問題
▲調查日人銷毀國幣
昨日(十一)上午八時。河北省政府委員會開第八十二次例會。出席委員爲商主座。李鴻文。孫英崙。沈尹卿。李培基。李竟容。呂威。北平大學代理校長李書華。列席者爲邵修文。秘書長王次甫。會議經過情形如下：民政廳長報告。(一)本省奉委委員。在津與市政府會商天津市劃界問題。政府允

民衆。紛紛來府請願。反對甚力。應如何辦理。請公決。(決議)據情函達市政府。財政廳長報告。(一)據六區視察員劉叔康報告。開

民衆。紛紛來府請願。反對甚力。應如何辦理。請公裁決。(決議)據情函達市政廳。財政廳長報告。(一)據六區視察員劉淑棟報告。除奉天日人設立化煉銅十餘廠。銷毀中國銅幣。每日約十數萬。而不禁止。意中屢之幣制。受莫大之影響。應事涉外交。應如何調查。嚴予交涉之處。請公裁決。(決議)通令各縣禁止收買。並函達市政廳。及河北交涉員。確切調查嚴予交涉。

棟之各縣縣長及公安局長。因公未能到院各員。准予保留資格。歸入下期訓練案。(決議)照原案通過。

將二電原文錄下。

五台電開總司令鈞鑒。密。前奉揮
電令鑒。討逆軍第五、六兩路
之各縣縣長及公安局長，
因公務未歸到院各員。准予停學
留資格歸入下期訓練案。
(決議) 照原案通過。

近數日。面授機宜。生智並
啓節。尙乞電示。不勝企盼。

漢口總司令部行營總司令蔣鈞鑒。
職在唐山就職。各將領須

。願卽於灰曉七時到平。第五
揮部。業已組織成立。卽月開
弗勝。尙乞時錫訓示。俾資進
職唐生智叩真（十一日）印。

舉競爭漸烈

獨立之態度

八百四十人

爲政治演說者之羣衆。其集合演說之方法。以資爭衡。如無競爭。將由三黨有願以競選者。尙乞時錫訓示。俾資演說。唐生智叩。十一月一日印。

其隊甚長。且遊行三星期之
選員。已有一千六
百。勞工黨

黨者五百八十。勞工黨者四百九十五。總數之中女人。有三十人係勞工黨二十人。有提議保守黨與自由黨結合自由黨對於院者。現時正存討論中。對於此種手段。頗致非議。自由黨首領查夫爾氏。其隊甚長。且遊行三星期之選員。已有一千六百。

衛精丸

此丸專治腎虧損房勞過度下元虛冷精冷
諸虛百損五勞七傷服此丸立見奇效誠補
精男子之至寶也 外埠函購加寄費一角

價目 每瓶一元二角
小瓶六角

經售處 北平前門外大街上華歐大藥房
▲奉送游藝園入門券

靈芝商標

註冊商標 馮氏救苦金丹

此丹專治一切奇難雜症，無論男女老幼，服之立效。凡遇急症，如霍亂、痧脹、驚風、咳嗽、痰喘、嘔吐、泄瀉、痢疾、疳積、蟲積、瘡毒、瘰癧、癰疽、疔瘡、無名腫毒、跌打損傷、刀傷出血、湯火灼傷、蚊蟲咬傷、小兒驚風、婦人產後、一切雜症，服之立效。此丹乃馮氏祖傳秘方，選用上等藥材，遵古法炮製，功效神速，誠為居家旅行必備之良藥。

戒煙靈藥

此藥專治煙癮，無論煙癮大小，服之立效。凡患煙癮者，服此藥後，煙癮自消，精神煥發，誠為戒煙之聖藥。此藥乃名醫秘傳，選用上等藥材，遵古法炮製，功效神速，誠為戒煙者之福音。

祝由科

此科專治一切奇難雜症，如癰疽、疔瘡、瘰癧、癰疽、疔瘡、無名腫毒、跌打損傷、刀傷出血、湯火灼傷、蚊蟲咬傷、小兒驚風、婦人產後、一切雜症，服之立效。此科乃祝由氏祖傳秘方，選用上等藥材，遵古法炮製，功效神速，誠為治癒奇難雜症之良藥。

京師醫院

本院設有內科、外科、婦科、兒科、眼科、耳鼻喉科、牙科、皮膚科、泌尿科、放射科等。設備完善，醫術精湛，收費低廉。凡有疾苦者，請來本院就診，定當竭誠服務。

和平眼科醫院

本院專治各種眼疾，如沙眼、白內障、青內障、近視、遠視、老花眼、眼瞼下垂、斜視、弱視、眼肌失調、眼淚管阻塞、眼瞼外翻、眼瞼內翻、眼瞼下垂、斜視、弱視、眼肌失調、眼淚管阻塞、眼瞼外翻、眼瞼內翻等。醫術精湛，收費低廉，歡迎就診。

魚口淋濁無憂

此藥專治魚口、淋濁、白濁、尿道炎、前列腺炎、腎臟炎、膀胱炎、睪丸炎、附睪炎、陰囊炎、陰莖炎、陰囊水腫、陰莖水腫、陰囊腫痛、陰莖腫痛、陰囊腫痛、陰莖腫痛等。服之立效，誠為治癒魚口淋濁之聖藥。

耳底油

此油專治耳鳴、耳聾、耳痛、耳內流膿、耳內發癢、耳內發熱、耳內發冷、耳內發紅、耳內發紫、耳內發黑、耳內發白、耳內發黃、耳內發綠、耳內發藍、耳內發紅、耳內發紫、耳內發黑、耳內發白、耳內發黃、耳內發綠、耳內發藍等。滴之立效，誠為治癒耳疾之良藥。

海馬保腎丸

此丸專治腎虛、腰痛、腿軟、頭暈、目眩、耳鳴、耳聾、失眠、健忘、心悸、怔忡、胸悶、氣短、自汗、盜汗、遺精、早洩、陽痿、不育、不孕、月經不調、赤白帶下、子宮虛冷、不孕等症。服之立效，誠為補腎之聖藥。

調經養血丸

此丸專治月經不調、赤白帶下、子宮虛冷、不孕、產後虛弱、產後腹痛、產後發熱、產後惡露不盡、產後乳汁不足、產後便秘、產後小便不利、產後咳嗽、產後氣喘、產後嘔吐、產後泄瀉、產後痢疾、產後疳積、產後蟲積、產後瘡毒、產後瘰癧、產後癰疽、產後疔瘡、產後無名腫毒、產後跌打損傷、產後刀傷出血、產後湯火灼傷、產後蚊蟲咬傷等。服之立效，誠為調經養血之聖藥。

耳底油

此油專治耳鳴、耳聾、耳痛、耳內流膿、耳內發癢、耳內發熱、耳內發冷、耳內發紅、耳內發紫、耳內發黑、耳內發白、耳內發黃、耳內發綠、耳內發藍等。滴之立效，誠為治癒耳疾之良藥。

耳底油

此油專治耳鳴、耳聾、耳痛、耳內流膿、耳內發癢、耳內發熱、耳內發冷、耳內發紅、耳內發紫、耳內發黑、耳內發白、耳內發黃、耳內發綠、耳內發藍等。滴之立效，誠為治癒耳疾之良藥。

耳底油

此油專治耳鳴、耳聾、耳痛、耳內流膿、耳內發癢、耳內發熱、耳內發冷、耳內發紅、耳內發紫、耳內發黑、耳內發白、耳內發黃、耳內發綠、耳內發藍等。滴之立效，誠為治癒耳疾之良藥。

耳底油

此油專治耳鳴、耳聾、耳痛、耳內流膿、耳內發癢、耳內發熱、耳內發冷、耳內發紅、耳內發紫、耳內發黑、耳內發白、耳內發黃、耳內發綠、耳內發藍等。滴之立效，誠為治癒耳疾之良藥。

耳底油

此油專治耳鳴、耳聾、耳痛、耳內流膿、耳內發癢、耳內發熱、耳內發冷、耳內發紅、耳內發紫、耳內發黑、耳內發白、耳內發黃、耳內發綠、耳內發藍等。滴之立效，誠為治癒耳疾之良藥。

普羅氏藥膏

此膏專治一切瘡毒、瘰癧、癰疽、疔瘡、無名腫毒、跌打損傷、刀傷出血、湯火灼傷、蚊蟲咬傷、小兒驚風、婦人產後、一切雜症。貼之立效，誠為治癒瘡毒之聖藥。

三共醫院

本院設有內科、外科、婦科、兒科、眼科、耳鼻喉科、牙科、皮膚科、泌尿科、放射科等。設備完善，醫術精湛，收費低廉。凡有疾苦者，請來本院就診，定當竭誠服務。

天津浦鐵路管理局

本局為便利旅客起見，特設快車及行車時刻表。快車行駛迅速，行車時刻表詳列如下：

天津浦鐵路管理局

本局為便利旅客起見，特設快車及行車時刻表。快車行駛迅速，行車時刻表詳列如下：

天津浦鐵路管理局

本局為便利旅客起見，特設快車及行車時刻表。快車行駛迅速，行車時刻表詳列如下：

天津浦鐵路管理局

本局為便利旅客起見，特設快車及行車時刻表。快車行駛迅速，行車時刻表詳列如下：

天津浦鐵路管理局

本局為便利旅客起見，特設快車及行車時刻表。快車行駛迅速，行車時刻表詳列如下：

11

—

鮮血塊 氣鬱內傷 血枯
 諸般隱疾 勿論老幼 胎前
 醫士氣誦 勞神頭昏 目
 功病輕重 三盒保好 兩虧
 說明書內 外貼雞血 鐵膏
 小盒一元 雞血膏每封一

即寄總發行所
 廣東濟世大藥房
 大藥房有寄售

「自由魂」「賴近者如「血凝萬永垂不朽之價值一片。表演深刻實自稱此片為其流瀟灑傲工最老王。德國唯一妖公主。「公子無節少年小說家。飾卡羅兒佔其情來精警絕倫。可

時 間	日 場	三 點	夜 場	八 點 半	票 價	日 場	夜 場
						二 角	四 角

[illegible]

▲長衣
▲洗衣婦封公爵古
▲女將軍衝鋒陷陣
▲大元帥刺背同
▲宮室殿闕實地
▲景衣冠甲冑古色
▲香

「自由魂」「賴近者如「血凝萬永垂不朽之價值一片。表演深刻實自稱此片為其流瀟灑傲工最老王。德國唯一妖公主。「公子無節少年小說家。飾卡羅兒佔其情來精警絕倫。可

時 間	日 場	三 點	夜 場	八 點 半	票 價	日 場	夜 場
						二 角	四 角

鮮血塊 氣鬱內傷 血枯
 諸般隱疾 勿論老幼 胎前
 醫士氣誦 勞神頭昏 目
 功病輕重 三盒保好 兩虧
 說明書內 外貼雞血 鐵膏
 小盒一元 雞血膏每封一

即寄總發行所
 廣東濟世大藥房
 大藥房者有至專

情俠武尚之壯悲綿纏

火 燄

六樓 三樓 五前樓

▲東京

[illegible]

▲窮措大作警察
▲長
▲洗衣婦封公爵
人
▲女將軍衝鋒陷陣
▲大元帥刺背同
▲宮室殿闕實地
▲景
▲衣冠甲冑古色
香

「自由魂」一類 近者如「血腥鴛 永垂不朽之價值 一片。表演深刻 官目稱此片為其 流瀟灑做工最老 王。德國唯一妖 公主。」「公子無 師少年小說家。 卡羅尼兄弟其情 來精警絕倫。可	時間 日場 三點一 夜場 八點半	票價 日場 三角 夜場 四角
--	------------------------------	----------------------------

女留神？
服用簡便效驗神速除
信主治婦女月經百
鮮血塊氣血兩虧枯
諸般虛弱之症功効
醫士斷定氣血兩虧
功病輕重三盒保好
說明書內貼有血條
小盒一元郵費每封一
即寄總發行所

權限劃分之解釋

所有交易稅仍歸財部徵收
其他關係事項由工商部立案

財政部前該部監督之金融事項及會計諸事項各卷移交問題，與工商部權限未劃分明白，會呈請行政院予以解釋。現由該院指令劃分，所有交易稅所，仍歸財政部徵收，其他關保事項，茲就工商部立案，各行財政部備查，登錄原如下，呈悉，並由原呈擬與工商部劃分權限各點，登錄原如一，查交易稅所係中央收入，依修正交易稅條例及財政部組織法第十九條第一款規定，仍應由財政部徵收，二，工商部組織法第十九條第八款，規定交易稅所之立案及監督事項，由該部掌理，是無論何項交易稅所，均應經由工商部核准立案規定，至為明瞭，惟交易稅所之金融事項，既有監督之權，則其設立，自應由工商部核准後，各行財政部備查，三，儲蓄會及人壽保險公司，雖屬關係金融至鉅，惟查，其設立業經財政部組織法第十九條第九款詳予規定，自應輕微變更，既經工商部手續，仍應由工商部核准後，各行財政部備查，再查會計師之登記及考核監督事項，經於工商部組織法第十九條第九款執行明白規定，本院關於此項會計師之管理，並迭准中央執行委員會、中央政治會議、國民政府文官處，請核議到院，均經以工商部組織法，甫經制定，未便輕議，各款各項規定，審核據財政部組織法第十四條第六款暨同條第九款在案，呈核據財政部組織法第十四條第六款暨同條第九款各項規定，審核據財政部組織法第十四條第六款暨同條第九款在案，仍應移交工商部接管，以明權限，至工商部附屬各機關收入，既未移交國庫，應候令行該部，隨時解繳，除令行工商部知照外，仰即遵照辦理，此令。

開設工廠之辦法

中央委員陳肇英，爲挽回利權，杜塞漏卮，擬具籌募公債開辦工廠辦法，提交中央一八五次常會，決議轉交國府辦理，茲據財政工商二部復稱，募集公債與開辦工廠係屬兩事，照舊道原則，應募公債者，祇有享受票價利息之權利，其工廠事業，與募公債人無關，不能以所募債款，作爲工廠資本之故，即以應募人作爲工廠股東，若爲獎勵之故，則應募人祇分福利，不任虧折，按之權利責任平衡原則，則無違背，不如規定以所辦工廠作爲公債保證，先衝政府財政部核准，如認爲基金確實，得將公債向各界勸募充實資本，即之心，似較公債定之人，選舉工廠監察，亦可堅固各省信譽，及特別市政政府，體察當地情形，酌量辦理云。

國際禁止偽幣會議

（日）內瓦四月十日路透電）國際聯盟會，現在召集國際禁幣會議，止偽幣會議，與會者，三十有四個，所派委員或係銀行家，或係警察官吏，或係國際法及刑法專家，據捷克斯拉瓦路亞國代表云（係提議國際銀行總理）云「世界各國每年所沒收之偽幣不下百萬元之鉅，法國代表因鑒於一九二六年匈牙利大規模之仿造法幣乃在該會提請及此，該會遂擬定草案嚴禁製造偽幣，將請各國制定嚴厲之法律，設專管之機關，俾得實行其計畫，并由警政當局之協助對於造偽幣者加意防範搜捕之。」

日人侵略

蒙古牧畜事業

▲建築汽車路派日警保障
直視蒙古爲日本領土矣
南滿鐵道會社除在本三省進行移殖日農計畫外，又有可注意之計畫，即由日本招募熟悉牧畜者多人，派往內蒙各地，從事牧畜事業，近在西洮路沿線及貝因答拉地方以東取

河北民生銀行

勸業牧畜公司名義，設立大規模之牧畜場六所，特聘牧畜家及獸醫三十餘人，經營牧牛事業，據日人自言，此次經營牧畜，係實屬近性質，乃牧畜業者咸謂前途甚有希望，滿鐵當局最近與當地中國官廳及有方者交涉，謀訂佔用土地之契約，於其第一次計，爲飼養蒙古牛二千頭，成續稍著，則再與蒙古各次當局交涉，在各處設立近代式牧畜場，該地係荒蕪之曠野，常有土匪出沒，且道路交通不便。擬先築汽車路，並派警保護日僑，對其道路，日政府及民間牧畜業者，一致援助，大連方面日蒙拓殖公司亦擬在四洮鐵路附近租借土地，設立牧畜場，據滿鐵當局發表，該牧畜場近已築業，道路正在開闢中，從蒙人方面購牛一千餘頭，以資飼養，牛價極廉，因牛中極適於食用，更擬由英國購入冷藏庫船多艘，輸送牛肉至日本本國，以資解決食糧問題，將來牧畜事業發達後，再向歐洲方面輸出，亦有大利益云。

各縣招股之經過

廳廳長呂城鎮籌備以來，一切進行均已漸次就緒，業經迭次刊報，茲悉該銀行，為實效起見，即擬多納民股，以圖接近民眾，力杜銀行界歷來少數壟斷之積弊，並擬於各縣各屬商業繁盛區域，多設分行，以謀利益之普及，日前該廳派遣視察委員，分赴各縣屬調查商業以及勞工之狀況，並乘便與各縣政府當局商辦民生銀行招股事宜，茲據各該員先後報告各縣招股股情形，為籌辦，各縣已經成立招股辦事處，及已認定股額，約有成數者，分別詳誌如左：

○大興縣：於上月二十日，由縣長紳董等開會籌辦民生銀行，並成立招股處，按照預定最低四千元股數招照，甚為踴躍。

○通縣：於上月二十五日，視察委員孫廣經，在縣政府召集各機關股員，銀行宗旨，一致贊成，定期成立招股處，按照預定最低二千元股數目，進行招股事宜。

(未完)

遼寧全省金礦之調查

最近調查，茲據遼寧事實業廳，(甲)東遼道屬之金礦凡五，即：(一)寬甸縣境內萬安、(二)太平嘴長崗子、(三)坑安平河等處之沙金礦、(四)區區某處，礦苗亦佳該縣極富，開採擬組織大規模之工廠，(一)桓仁通化二縣境內之金礦、(二)大廟河最早、(三)海龍境內，發現最早，因限於資本亦未便開採，(三)及海龍境內王八旦、香爐溝(一)及鹿林子原家溝兩子數處廣西林子等處之沙金礦，次發現，自奉海遼通車之後，該二縣(商)小規模採集開採之，(四)附近之平頂山石河寒兄弟山等處之沙金礦，礦苗甚富，三年以前，曾有人擬投資開採，嗣經華反對，乃無形取消，(五)莊沙嶺巖二縣內之(三)三道河、(四)金絲溝頭道溝郭家莊侯家屯老金山等處之沙金礦，比比皆是，亦未開採(乙)遼寧道內之金礦凡二，(一)蓋平處及遼岳之石山道口牌坊店等處，因內部經濟不允，動工未及區月無形停頓，(二)海城及附近大東溝關家河大坎子南溝傳盛青牌樓屯馬屯等處，各有沙金礦，(三)在日人勢力內之關東丹(一)金礦僅一處，在旅順老遼山之南，本年春經日人之關東專門技師勘明，準備實行開採云。

昨日各債交易市况

券

▲七長堅俏六忽下跌

昨日(十一日)證券交易所交易情形，前場市況，九六現貨交易，甚為興旺，成交一百五十萬正，價格趨漲，因滬電第一市，九六債票二十一元二角，較前亦跌下七十一元二角，其整理面額亦均回跌，從此間九六亦隨之疲軟，開盤跌漲為二十一元五角開出，旋翻漲為二十一元六角，後因出貨者紛紛仍為逐次下落，最低曾小至二十一元二角五分，收盤漲為二十一元二角七分五，可銷，結果較前日收盤，計每萬貨十五元，雖餘債券均未銷貨，惟七年長期貨賄盤銷有三千，價

為七十二元二角，結果較前日目前場收盤價，計每萬尚漲二十元。

後場市況，九六現貨交易，已轉清淡，成交九十四萬五千元，價格趨落，因滬電第二市各債票趨落均在二十元以內，故此間價亦平穩，當場高低，每萬相差半，亦只二十餘元，開盤二十一元三角二分，後漲至二十一元六角，收盤為二十一元六角，可銷，結果比較前場收盤，計每萬漲二元五角，較前日跌十五元，整理六厘，成交二萬，價格下落，開盤七十五元，收盤

元十市▲元十市▲元十市▲元十市▲十開▲
九二四開整七五開整七三開七三三開七一盤九

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

口漢 鄭家石保前 申奉奉特兌流交中 販每担九十七治整整金 上合北洋 兩每洋 沽平漢公京合金合日一銅兩申行洋 合日票光德光法英日美俄足洋中子洋子洋一小

[illegible][illegible][illegible]

雲南對中法訂約之意見

【雲南通訊】雲南對中法訂約後之影響，各界人士，莫不表示反對。其理由如下：(一)雲南與法屬印度支那接壤，中法訂約後，法屬印度支那之勢力，將更趨於擴大，雲南之安全，將受威脅。(二)中法訂約後，法屬印度支那之經濟，將更趨於發達，雲南之經濟，將受打擊。(三)中法訂約後，法屬印度支那之政治，將更趨於穩定，雲南之政治，將受動搖。(四)中法訂約後，法屬印度支那之文化，將更趨於進步，雲南之文化，將受阻礙。(五)中法訂約後，法屬印度支那之教育，將更趨於普及，雲南之教育，將受限制。(六)中法訂約後，法屬印度支那之衛生，將更趨於改善，雲南之衛生，將受影響。(七)中法訂約後，法屬印度支那之交通，將更趨於便利，雲南之交通，將受阻礙。(八)中法訂約後，法屬印度支那之治安，將更趨於良好，雲南之治安，將受威脅。(九)中法訂約後，法屬印度支那之和平，將更趨於穩定，雲南之和平，將受動搖。(十)中法訂約後，法屬印度支那之繁榮，將更趨於昌盛，雲南之繁榮，將受打擊。

皖南土匪竄入徽境

【安徽通訊】皖南土匪，近來頻繁竄入徽境，擾亂地方治安。據悉，該等土匪，多係流亡軍人，因生活所迫，遂鋌而走險。其活動範圍，遍及皖南、徽南一帶。該等土匪，不僅搶劫財物，且擄掠人口，殘害百姓。地方當局，已派兵圍剿，惟該等土匪，狡詐多端，屢戰不克。現正加強防範，以保地方安寧。

華山之新建設

【華山通訊】華山，古稱西岳，為五嶽之一。近年來，華山之新建設，進展神速。據悉，華山政府，已決定在華山興建多項工程，包括：(一)興建華山公路，以利交通。(二)興建華山機場，以利航空。(三)興建華山水庫，以利灌溉。(四)興建華山學校，以利教育。(五)興建華山醫院，以利醫療。(六)興建華山公園，以利休閒。(七)興建華山旅館，以利住宿。(八)興建華山商店，以利貿易。(九)興建華山工廠，以利生產。(十)興建華山機關，以利行政。以上各項工程，均已動工興建，預計不久即可完工。

建福尤賜福部在尤溪繳械

【福建通訊】建福尤賜福部，近來在尤溪繳械。據悉，該部為一地方武裝組織，因受地方當局之招撫，遂決定繳械。該部成員，已於日前，將所持有之武器，全部繳出。地方當局，已對該部成員，進行登記，並發給執照。該部成員，現已返回家鄉，從事生產。地方當局，已加強對該部之管理，以保地方安寧。

蘇俄私運糧食

【蘇俄通訊】蘇俄，近來私運糧食，以資軍用。據悉，蘇俄政府，已下令嚴禁私運糧食。惟該等私運者，仍不絕如縷。據悉，該等私運者，多係蘇俄境內之農民，因生活所迫，遂鋌而走險。該等私運者，將糧食，運往蘇俄境內之軍隊，以資軍用。蘇俄政府，已派兵圍剿，惟該等私運者，狡詐多端，屢戰不克。現正加強防範，以保地方安寧。

淞滬路改良交通之設施

【淞滬路通訊】淞滬路，近來改良交通之設施。據悉，淞滬路政府，已決定在淞滬路興建多項工程，包括：(一)興建淞滬路公路，以利交通。(二)興建淞滬路機場，以利航空。(三)興建淞滬路水庫，以利灌溉。(四)興建淞滬路學校，以利教育。(五)興建淞滬路醫院，以利醫療。(六)興建淞滬路公園，以利休閒。(七)興建淞滬路旅館，以利住宿。(八)興建淞滬路商店，以利貿易。(九)興建淞滬路工廠，以利生產。(十)興建淞滬路機關，以利行政。以上各項工程，均已動工興建，預計不久即可完工。

淞滬路改良交通之設施

【淞滬路通訊】淞滬路，近來改良交通之設施。據悉，淞滬路政府，已決定在淞滬路興建多項工程，包括：(一)興建淞滬路公路，以利交通。(二)興建淞滬路機場，以利航空。(三)興建淞滬路水庫，以利灌溉。(四)興建淞滬路學校，以利教育。(五)興建淞滬路醫院，以利醫療。(六)興建淞滬路公園，以利休閒。(七)興建淞滬路旅館，以利住宿。(八)興建淞滬路商店，以利貿易。(九)興建淞滬路工廠，以利生產。(十)興建淞滬路機關，以利行政。以上各項工程，均已動工興建，預計不久即可完工。

陳英士銅像

【陳英士通訊】陳英士銅像，近來在陳英士銅像揭幕。據悉，陳英士銅像，係由陳英士之子，捐資興建。該銅像，現已矗立於陳英士故居前。揭幕儀式，於日前舉行。當屆，有陳英士之子，及各界人士，參加。陳英士之子，在揭幕儀式上，發表講話，表示將繼承父親之遺志，為國家之繁榮，而努力奮鬥。各界人士，亦紛紛致詞，讚揚陳英士之貢獻。揭幕儀式，在熱烈之氣氛中，圓滿結束。

北京恒順拍賣場啟事

【北京恒順拍賣場通訊】北京恒順拍賣場，近來拍賣場。據悉，該拍賣場，已決定拍賣多項物品，包括：(一)拍賣古玩，以利收藏。(二)拍賣名畫，以利欣賞。(三)拍賣珠寶，以利裝飾。(四)拍賣書籍，以利閱讀。(五)拍賣衣物，以利穿著。(六)拍賣傢俱，以利居住。(七)拍賣汽車，以利交通。(八)拍賣房屋，以利居住。(九)拍賣土地，以利開發。(十)拍賣其他物品，以利生活。以上各項物品，均已拍賣完畢。拍賣場，已將拍賣所得之款項，撥充慈善事業。拍賣場，已決定繼續拍賣，以利社會之繁榮。

通易信託公司儲蓄部

【通易信託公司儲蓄部通訊】通易信託公司儲蓄部，近來儲蓄部。據悉，該儲蓄部，已決定儲蓄多項款項，包括：(一)儲蓄存款，以利儲蓄。(二)儲蓄保險，以利保障。(三)儲蓄投資，以利增值。(四)儲蓄貸款，以利周轉。(五)儲蓄其他款項，以利生活。以上各項款項，均已儲蓄完畢。儲蓄部，已將儲蓄所得之款項，撥充慈善事業。儲蓄部，已決定繼續儲蓄，以利社會之繁榮。

鹽業銀行廣告

【鹽業銀行廣告通訊】鹽業銀行，近來廣告。據悉，該銀行，已決定廣告多項業務，包括：(一)廣告存款，以利儲蓄。(二)廣告保險，以利保障。(三)廣告投資，以利增值。(四)廣告貸款，以利周轉。(五)廣告其他業務，以利生活。以上各項業務，均已廣告完畢。銀行，已將廣告所得之款項，撥充慈善事業。銀行，已決定繼續廣告，以利社會之繁榮。

大炮台香烟



無出其右

吉房出售

【吉房出售通訊】吉房出售，近來在吉房出售。據悉，該吉房，係由吉房主人，捐資興建。該吉房，現已矗立於吉房主人故居前。出售價格，已定為若干元。有意者，請洽吉房主人。吉房主人，已決定將該吉房，出售給社會。吉房主人，已決定繼續出售，以利社會之繁榮。

先靈大藥房

【先靈大藥房通訊】先靈大藥房，近來大藥房。據悉，該大藥房，已決定大藥房多項藥品，包括：(一)大藥房感冒藥，以利感冒。(二)大藥房發燒藥，以利發燒。(三)大藥房咳嗽藥，以利咳嗽。(四)大藥房哮喘藥，以利哮喘。(五)大藥房其他藥品，以利生活。以上各項藥品，均已大藥房完畢。大藥房，已將大藥房所得之款項，撥充慈善事業。大藥房，已決定繼續大藥房，以利社會之繁榮。

射注淋症清血

【射注淋症清血通訊】射注淋症清血，近來在射注淋症清血。據悉，該射注淋症清血，係由射注淋症清血主人，捐資興建。該射注淋症清血，現已矗立於射注淋症清血主人故居前。射注淋症清血價格，已定為若干元。有意者，請洽射注淋症清血主人。射注淋症清血主人，已決定將該射注淋症清血，出售給社會。射注淋症清血主人，已決定繼續出售，以利社會之繁榮。

醫女紹子松

【醫女紹子松通訊】醫女紹子松，近來在醫女紹子松。據悉，該醫女紹子松，係由醫女紹子松主人，捐資興建。該醫女紹子松，現已矗立於醫女紹子松主人故居前。醫女紹子松價格，已定為若干元。有意者，請洽醫女紹子松主人。醫女紹子松主人，已決定將該醫女紹子松，出售給社會。醫女紹子松主人，已決定繼續出售，以利社會之繁榮。



中華民國
日二十月四年八十

五期星

第五十五號

目錄

論作文(續)
逸如女士(二十四)
豐饒的城塔什干(十六) 木天譯
罪犯(完)
可憐的紳士(完)
澤譯

華北日報副刊

華北日報副刊

論作文(續)

小泉八雲講

譯

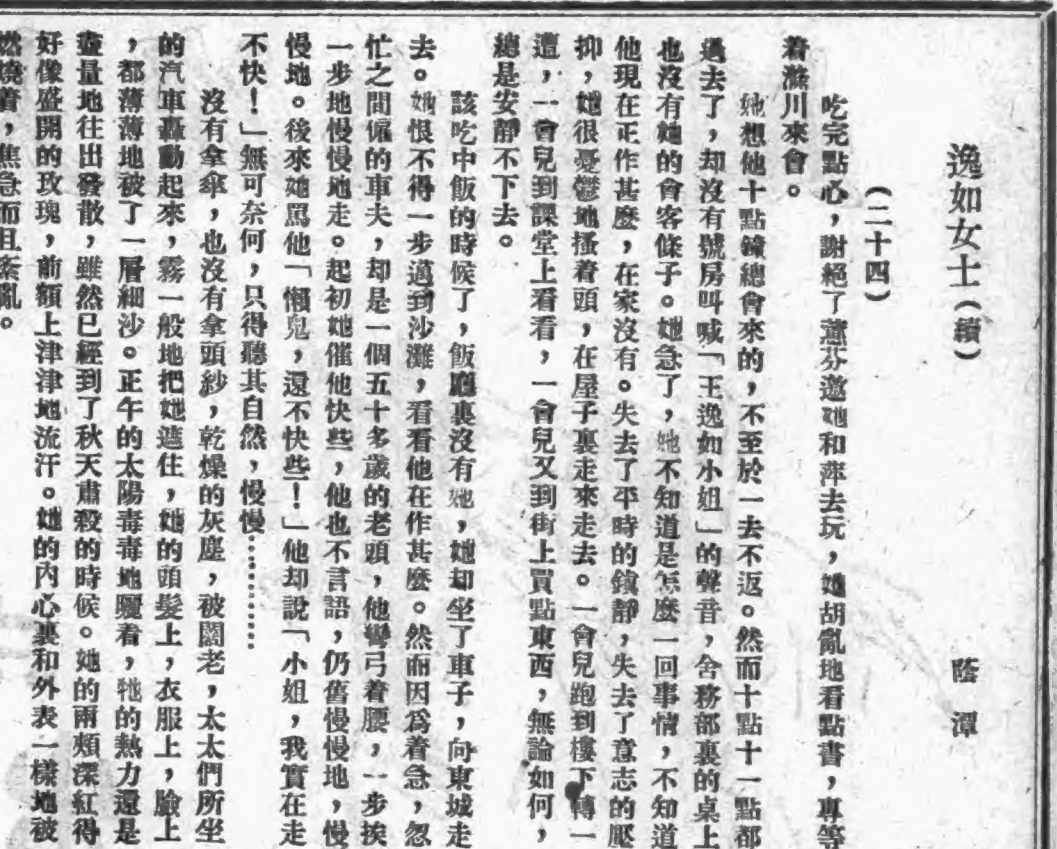
我假定你們會問我，「如果你不相信有所謂風格的這一回事，那末你為什麼要對我們說『風格』呢？」「我

如果說你檢一下辭典，你將找出一「風格」這字的許多定義，但這許多定義可以縮成兩種。第一種，或普通的風格，只是修辭上的，這意思就是說那按照全套，支配着句子的各部分的格式與比例的規則而形成的句子的結構。這會經有一個時期當風格的。曾經有一

來的，而是從單字的音義的意義上來的。
3 由於選擇那些給與人以特別的力量或色彩的印像的字眼。

我所說及的相似之處比在英國更多，法文是更完全的一種文字，並且比英文更其和拉丁相近得多了。譬如，你會發現這是非常困難的想把第台線(Chateaubriand)所作的一篇故事和福爾摩斯所作的故事的風格分辨出來。所謂百科全書大家都是照同樣的格式寫作的。然而一位極好的批評家却還找出不同之處來。因為無論這些規則會是多麼準確，然而照從牠們的規則而因性格，精神上的性格之不同而異。我無須告訴你們說有兩個心會因性格，精神上的性格之不同而異。我無須告訴你們說有兩個心會因性格，精神上的性格之不同而異。我無須告訴你們說有兩個心會因性格，精神上的性格之不同而異。

3 由於選擇那些給與人以特別的力量或色彩的印像的字眼。
那末我們怎樣能在無論那一個作家身上規定並且說明這三種特性呢？我認爲這是不可能的。誰都可以使聖奧古斯丁(St. Augustine)一樣從聖經或無論那一本聖經的散文中取出幾句句子，照排列時的方法把這些句子排列起來，以顯出他們的音節和重音。但即使如此，聲調還不能顯示出來。要顯出聲調，我們只好採用一位極聰明的美國文豪，雪特納尼安(Sheridan)的提議，把句子



國民華中
日二十月四年八十

五期星

第五十五號

目錄

論作文(續)
逸如女士(二十四)
豐饒的城塔什干(十六) 木天譯
罪犯(完)
可憐的紳士(完)
澤譯

華北日報副刊

華北日報副刊

逸如女士(續)

譯

譯

吃完點心，謝絕了這分邀遊和弄去玩，她胡亂地看書，專等

該吃中飯的時候了，飯廳裏沒有她，她卻坐了車子，向東城走

「一個人也沒有，他自己走的。」
她馬上覺得身上發冷，腳下有黏軟，手也在顫抖。她很想像茶

大長的天，老過，老沒有完。起頭，太陽上昇，上昇，隨後，

豐饒的城塔什干(續)

俄國

木天譯

她想：他現在大概睡在牀上，蒙着被哭泣。她想他的臉一定很

「茶房！常滿川先生呢？出去了麼？」她很奇怪地問。

「我已沒有氣力了。」
死在那裏的頭顱在一根橫木上，把他的大腿拉近膝下。要搭

有一個人甚至把茶盤倒在他頭上。
「吳小財主，強盜！人們很應當派一點赤軍到你們這兒來。」

華北日報副刊

罪犯(續完)

羅石君

就在第二日的上午，我去尋找那永善街第七號了，自然大半是想探聽昨夜宴會的結局。據我當時的觀察，他們大約多數不能認歸家的道路。我從永善街的東口一直走到西口，心裏盤算着這些問題，不久第七號的門牌也看見了，是一小間貨店。一個老婦人在照應着。我走向那櫃檯，微躬了一體，而且問着：

「這有位朱先生，你也許知道罷？」

「沒有，你找錯了門戶！」老婦啾啾地回答。

我猛然記起昨夜得到的囑咐了，在這裏必須做一個奇異的手勢，宛如魔法師的畫咒，大約是這樣：先豎起兩個指頭，向上，向前各指點一次，然後折轉回來撫摩自己的胸膛。這就是一個神秘的符號了。我按照着這個方式，拙笨地試做了一遍，老婦人似乎有些驚慌，

「你怎麼了，你嚇壞了？」

「你怎麼了，你嚇壞了？」

「你怎麼了，你嚇壞了？」

華北日報副刊

他已經完結了滿滿的幾章，全室裡充滿着濃厚的雲霧了。

一場流行性的感冒病襲擊我，就在這幾次訪問不幾日之後。我從大馬路搬到了醫院裏去，便和任什麼人都隔絕了。在一面承受患病的痛苦，一面又要心驚肉跳的觀察我體溫是不退的高亢。我們漸漸坐起來，看見掛在病床上的體溫日記表上的溫度老是往上升，而且永遠沒有一個人在那裏。更不必說什麼安慰的言語了；雖然自己很照料過一些朋友，當他們害病的時候，身體痛苦地發着熱，我每每一部分都着火了。在神志昏迷的睡醒後，我的手裏却塞了一封信，是看護婦遞給的，我不能相信，這是非夢境的現實了：上面寫着「朱先生，你已經痊癒了，可以出醫院了。」

「這封信是誰寫的？」

「這封信是誰寫的？」

「這封信是誰寫的？」

華北日報副刊

可憐的紳士(續完)

羅石君

已經好幾個月了。想不到在二九日，竟膽敢在熙熙攘攘的白晝，結夥強劫在熱鬧的風風雨雨上的口口銀行。最初把銀行的員役以及顧客等一行，謹慎地禁閉在深遠的後進，並且截斷電話線，然後分頭偵查搜索。一個保險櫃被匪徒巧妙地打開了，鈔票證券之類，損失到四萬五千元以上。在本部開風兜捉之際，又復開槍拒捕，當時擊斃兵士二人，還有一個重傷者，並沒有脫離生命的危險。此種犯法紀，妨害治安，實在罪大惡極！在出事的第三日下午，本部的密探，就在口口醫院的附近，拘住了當其首領的頭目紅即朱少敏。同時也被獲了永善街第七號內的秘密機關。現在先將張宗紅即朱少敏，驗明正身而且檢決。除黨也正在嚴密地緝捕中。

當他跑上那頂閣的樓上時候，我總覺得「口口」口氣，真奇怪，一切的眼睛，在馬路上開闢的，警察的，洋貨店的徒弟的，還有那公寓的賬房的都吃驚地睜眼，難道我也值得注意的什麼嗎？緊關起房門，並且頂上一張椅子，從消瘦的皮夾裏取出最後一張的十元鈔票，換得連一條指痕都沒有的，這就是同樣十張，在付了醫院和旅館的積欠之後的殘餘物了！我忽然在這上面發現斑斑，而且嗅出一股腥氣了。

然而，我卻跪了下去，彷彿被催眠一樣，熱烈地親吻它，一次，兩次，三次。

地板上發出沉重的足步聲，越上頂便覺得越迫迫而且難查，也辨不出那來客是獨個或者衆多，自然更不知道那深奧的理由。付賬客已經走到自己的門口的時候，果不出意料之外，使勁地敲擊着門，在聲音裏，可以聽出即使衝破也不惜的決心。這有力的拳頭，與其說是衝撞在結實木板上，倒不如說是衝撞在我脆弱的生命上：

「梆，梆，梆，梆。」

「梆，梆，梆，梆。」

「梆，梆，梆，梆。」

華北日報副刊

想又多領會了一種真理。

「什麼事情？」裝訂書的人正在吃他那第四片的大片鹹肉，滿口嚼着肉這樣問。

「先生，我今天早晨要請一兩點鐘假，因為有一點事情要去辦。」

沙各思先生用了他發命令的時候自然帶出來的莊嚴口吻說：「我想你可以隨意去做。我並不扣你的薪金。」

他行了個鞠躬禮，就退出來了。

兩天之後，他又給威爾夫寫了一封信。信的內容是：

「你所發給我的那張支票，現在已經分發好了。爲了保證這筆作正當用途起見，我把那張支票交給了一個近的一個教士，並且還詳細地囑咐了他一次。他很客氣地寫了一張他所佈施的人們的名單——那名單單就附在這封信裏；我相信可以使你放心並且滿意。」

「但是，你一定要問，我為什麼要假手於一個教士？像我這樣一個致力於慈善事業的人，為什麼不用我自己的經驗，去幫助那些我對於他們很有個人興趣的窮人而得到愉快呢？」

「我的回答是很簡單而且很明顯。就是以前我所對你說的全是實話。」

「我住在這個地方本不出於我自己的意願；我也並不是發身於慈善事業。我現在僅僅是——不，我以前就是——一個可憐的紳士。這個人某某，把他我的財產耗現在投機事業上，並且，這個人對於朋友們的信任覺得很慷慨，就跑到外邊來過一種虛偽的生活。你知道我在不幸的命運上還加了一層恥辱。我不便告訴你我在最近還遭遇到更壞的事情。」

「我會學習了一種手藝，我認爲這一定能夠補助我的困難的經濟狀況，那我們以後的經濟狀況總可以比往日好一點。我請求你原諒我，並且忘掉了我，如果你能夠辦到。」

你的無價的朋友威爾夫

附記：此篇的作者George Gissing (1857-1903) 是十九世紀後半英國最有名的自然主義的作家。他的一生，大半半都是窮困的。尤其是他的不幸的婚姻，更使他受到無窮的痛苦。當他在學校的時候，年歲還很小，就愛上一個街上的女子。他認爲她是美麗的，要把她從卑微的環境中救出來，就用金錢幫助她。但是他自己的經濟情形也並不寬裕，有一天他從學校畢業後，爲了旁人的錢來給她的。後來被人發覺了，住了幾個月監獄。出獄後，他毅然同她結婚了。搬到倫敦去住，專心教書爲生。他在倫敦過了一年的艱辛困苦的生活，後來因爲妻子的酗酒和行爲不好的關係，他們兩人終於離婚。但是對她的經濟仍舊時時予以補助，雖然他自己也是很窮。直等到他死了之後，她纔纔要。但是這次的婚姻仍舊是不圓滿。不久他這個妻子又死了，他又娶了一個法國婦人。一九〇三年，死於法國，年四十六歲。

他的作品，據我所知道的，在我國還沒有有人介紹過。在小說月報十六卷六號中，有一篇「論勞動文學」，談到幾句關於他的名字而已。他的長篇小說很多，如「The Growth of Life」、「The Unconscious」、「The World's End」等，都是很有名的作品。這一篇「可憐的紳士」雖然是一個短篇，但是很可以反映出他的特殊之風。不過譯者的能力薄弱，不能充分傳達原意，尚祈閱者諒之。

十八，三，二十三，譯者記。

提高中國地位的基本工作

在積代極建股獨立自強

統一革命論集中



北平律師一覽表

姓名	北平住址電話	天津住址電話
馮美學	前內大街四號 電話三〇八	
樊守忠	前外甘井胡同 電話二四六	北門外針市街
吳錫寶	西四碑塔胡同 電話一五五	
謝振翹	宣外米市胡同 電話四八三	
楊齊峯	西四錦什坊街 電話四〇六	
金源	前外三眼井 電話七〇三	

北平地方法院

▲刑事判決▲王振林因...
▲民事判決▲王振林因...
▲判決主文▲王振林因...

天津地方法院

▲判決主文▲王振林因...
▲判決主文▲王振林因...

河北財政廳

▲訓令第一〇九號令稅...
▲訓令第一〇九號令稅...

北平衛生局

▲附屬醫院收費章程...
▲附屬醫院收費章程...

北平地方法院

▲判決主文▲王振林因...
▲判決主文▲王振林因...

北平地方法院

▲判決主文▲王振林因...
▲判決主文▲王振林因...

北平地方法院

▲判決主文▲王振林因...
▲判決主文▲王振林因...

北平地方法院

▲判決主文▲王振林因...
▲判決主文▲王振林因...

北平地方法院

▲判決主文▲王振林因...
▲判決主文▲王振林因...

北平地方法院

▲判決主文▲王振林因...
▲判決主文▲王振林因...

北平地方法院

▲判決主文▲王振林因...
▲判決主文▲王振林因...

北平地方法院

▲判決主文▲王振林因...
▲判決主文▲王振林因...

本報副刊合訂本

中央圖書月刊徵稿啟事...
中央宣傳部第二次徵求...
本報現須徵集下列各種報紙雜誌...

大陸銀行...
金城銀行...
商業銀行...
交通銀行...

德義利洋行

本行代理各國名廠...
本行代理各國名廠...

永成開

本行代理各國名廠...
本行代理各國名廠...

專門外科

本診所專治各種外科...
本診所專治各種外科...

子草子菜子花

本行代理各國名廠...
本行代理各國名廠...

子草子菜子花

本行代理各國名廠...
本行代理各國名廠...

子草子菜子花

本行代理各國名廠...
本行代理各國名廠...

子草子菜子花

本行代理各國名廠...
本行代理各國名廠...

子草子菜子花

本行代理各國名廠...
本行代理各國名廠...

子草子菜子花

本行代理各國名廠...
本行代理各國名廠...